INFO UFPC

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della populazione, protezione dei beni culturali**

Band (Jahr): **48 (2001)**

Heft 5

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

LA PROTEZIONE CIVILE ALL'EXPO.02

Successo grazie a una buona preparazione

UFPC. I visitatori dell'Expo.02 dovranno sentirsi a proprio agio e, in caso di un evento straordinario, potranno contare su un servizio di assistenza e soccorso. I responsabili dell'Expo.01 hanno preso sul serio questo compito mettendo a punto le misure preventive su tutte e quattro le arteplages. La protezione civile collabora attivamente a questi preparativi.

La protezione civile collabora all'allestimento dell'Expo.02 con circa 7000 militi. I cantoni si dividono i preparativi necessari per garantire la sicurezza civile. L'Ufficio federale della protezione civile (UFPC) ha assunto, su richiesta dei cantoni, la coordinazione di questi preparativi.

In occasione di diverse sedute (iniziate nel maggio 1998), a cui hanno partecipato i rappresentanti dell'Expo.01 e un gruppo di lavoro ad hoc formato da rappresentanti degli uffici cantonali, delle città coinvolte nell'Expo e dell'UFPC, sono stati definiti i compiti che dovrà svolgere la protezione civile:

- sostegno alla squadra responsabile per la sicurezza;
- sostegno al servizio responsabile per il posteggio dei bus;
- sorveglianza delle rive a sostegno della guardia lacuale;
- gestione di uffici oggetti smarriti e di punti per la ricerca di bambini e persone smarrite;
- sostegno al servizio sanitario.

Il rinvio di Expo.01 non ha comportato alcun cambiamento: i compiti assegnati alla PCi rimangono gli stessi anche per l'Expo. 02.

Requisiti per i militi della PCi

Qualsiasi milite della PCi può prestare il suo contributo per rendere più sicura e confortevole l'Expo. 02. Deve però soddisfare i requisiti necessari per i singoli compiti (vedi tabella 1) e seguire un'istruzione specifica della durata di un giorno. Per svolgere i quattro compiti elencati, su ogni arteplage verranno impiegati quotidianamente trenta militi, ripartiti su un turno giornaliero e un turno serale. Inoltre, da venerdì a lunedì saranno presenti da 10 a 22 militi del servizio sanitario. Il fabbisogno complessivo sarà quindi di circa 4500 militi. Non dimentichiamo poi i ca. 2500 militi supplementari che servono ai cantoni limitrofi per svolgere ad esempio compiti di sostegno alla polizia e di logistica.

Ripartizione dei compiti

I cantoni organizzano il personale necessario per prestare un intervento di una o più settimane (di regola da lunedì a lunedì) e fino a tre unità sanitarie. I contingenti cantonali si danno il cambio in modo da svolgere senza interruzione i compiti assegnati.

Di regola, i cantoni sono responsabili per la pianificazione dei contingenti settimanali e la collaborazione con l'UFPC. L'UFPC è invece responsabile per l'istruzione specifica sui compiti da svolgere, gli interventi durante l'Expo.02, i trasporti, gli alloggi, il vitto e i lavori amministrativi sul posto.

Gli interessati che rispondono all'annuncio riceveranno le prime informazioni generali in occasione di incontri informativi o per iscritto. Tutti i militi della PCi che si annunciano (eccetto i militi impiegati nel servizio sanitario), verranno convocati a un corso introduttivo di un giorno nella regione di domicilio. Gli istruttori del cantone e dell'UFPC baderanno a che i partecipanti possiedano le conoscenze tecniche necessarie per svolgere i

Attività	Requisiti
Ufficio oggetti smarriti	Qualsiasi funzione in seno alla PCi, ma viene data la preferenza ai quadri. Familiarità con il computer, buone maniere, onestà, senso del dovere, affidabilità, capacità d'immedesimazione. I poliglotti sono avvantaggiati.
Servizio di sicurezza	Incorporazione nel servizio di salvataggio della Pci. Buona forma fisica, resistenza allo stress, buone maniere, mobilità.
Sorveglianza delle rive e servizio di parcheggio dei bus	Qualsiasi funzione in seno alla PCi. Buone maniere, indifferenza verso le intemperie, resistenza, affidabilità, indipendenza.
Servizio sanitario	Sanitario istruito della PCi, viene data la preferenza ai quadri. Certificato CPR valido.

Tabella 1: Requisiti necessari per svolgere le attività della PCi a favore dell'Expo.02.

Cantone	Settimane di intervento	Intervento san
AG	7	1
AR / AI	1	0
BL	3	1
BS	1	1
BE	8	2
FR	3	1
GE	4	1
GL / UR	1	1

Cantone	Settimane di intervento	Intervento san
GR	3	1
JU	1	0
LU	5	1
NE	2	0
NW / OW	1	0
SG	6	2
SH	1	0
SZ	1	1

Cantone	Settimane di intervento	Intervento san
SO	5	2
TI	6	1
TG	2	1
VD	10	2
VS	4	1
ZG	1	0
ZH	16	3

Tabella 2: Contingenti cantonali.

compiti assegnati e garantiranno almeno la loro preparazione teorica. Nel pomeriggio del loro primo giorno all'Expo.02, i partecipanti potranno acquistare familiarità con le condizioni presenti sulle arteplages.

Convocazione al corso introduttivo

Il corso introduttivo di un giorno destinato alle formazioni d'intervento sarà suddiviso in tre parti. Nel plenum i militi riceveranno innanzitutto informazioni di carattere generale sui seguenti punti: viaggio d'andata e di ritorno, alloggio, vitto, questioni amministrative, soldo, possibilità di collegamento con l'esterno, regole di comportamento, abbigliamento prescritto nell'area dell'esposizione, trasferte dall'alloggio all'arteplage, piano dei due turni, informazioni generali sull'Expo.02 e sulle arteplages, eventi particolari, tempo libero, informazioni sulla regione e sulle sue città.

Secondariamente, gli istruttori impartiranno alle classi le nozioni direttamente legate all'intervento da prestare. Verranno chiariti i rapporti di subordinazione, le possibilità di collegamento interno e domande del tipo: Dove si trova cosa? Chi si trova dove? Chi fa cosa?

Infine, verrà impartita alle classi l'istruzione specifica sui compiti da svolgere. Gli addetti all'*ufficio oggetti smarriti* verranno istruiti sui seguenti punti: elenco dei compiti, basi legali, organizzazione dell'ufficio, rapporti di subordinazione e di collaborazione, tenuta del giornale, uso di documenti e della software. Gli addetti al *servizio di sicurezza* verranno istruiti, oltre che sui dettagli concernenti l'elenco dei compiti e i rapporti di subordinazione, anche sulla manipolazione di estintori e apparecchi di salvataggio. Mentre gli addetti alla *sorveglianza delle rive* e al *parcheggio dei bus* verranno istruiti, oltre che sui dettagli concernenti l'elenco dei compiti e l'organizzazione, anche sulla manipolazione degli strumenti d'osservazione e di trasmissione nonché sul servizio responsabile per la segnalazione e i controlli (regolazione del traffico inclusa). □

2002: Paul Thüring ha annunciato le sue dimissioni

Paul Thüring, direttore dell'Ufficio federale della protezione civile dal maggio 1992, farà uso della possibilità del pensionamento anticipato e passerà il testimone al suo successore circa a metà del 2002.

Paul Thüring, nato nel canton Basilea Campagna nel 1940, è stato nominato direttore dell'Ufficio federale della protezione civile il 1° maggio 1992, dopo essere stato a capo dell'Ufficio di protezione civile del suo cantone natio dal 1989.

Durante gli anni in cui Paul Thüring ha diretto l'Ufficio federale, la protezione civile ha conosciuto un notevole sviluppo. Subito dopo l'assunzione della carica si è trattato di realizzare il concetto direttivo 95 della protezione civile e la rispettiva revisione della legge. Nel 1995 è stata la volta dell'ampliamento del Centro federale d'istruzione a Schwarzenburg. Il 1998 ha segnato il passaggio dell'Ufficio federale della protezione civile dal Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) all'Ufficio federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS). Con un programma di ottimizzazione, nel 1999 la protezione civile è stata nuovamente ringiovanita, snellita e resa più idonea per l'intervento in caso di catastrofe, e da allora sono in atto i lavori per il rinnovamento della protezione civile nell'ambito del progetto «Protezione della popolazione». Dopo le dimissioni di Paul Thüring, verranno rinnovate le strutture del settore protezione della popolazione, la cui introduzione è prevista per il 2003, e anche la loro direzione.

Paul Thüring rimarrà a capo dell'Ufficio federale della protezione civile fino alla sua partenza. □

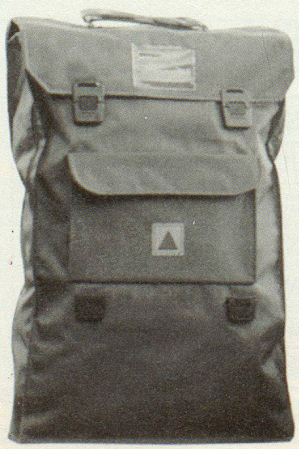
Effektentasche
Sac pour effets

65 × 40 cm

Fr. 20.–

Bestelladresse/Adresse de commande:

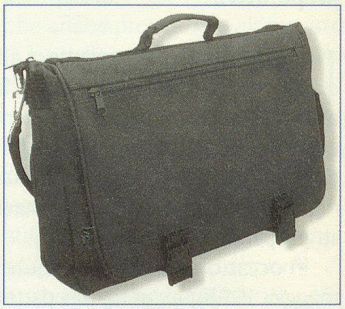
Schweizerischer Zivilschutzverband
Postfach 8272, 3001 Bern
Telefon 031 3816581, Telefax 031 3822102



Le fourre-tout pimpant!

Le nouveau porte-documents de l'USPC vous suivra partout. Réalisé en Nylon noir, il est décoré du logo bleu-orange brodé. Il se porte à la main ou à l'épaule. Idéal avec sa fermeture à glissière, il peut contenir tous vos documents. Votre «laptop» et votre téléphone portable seront à l'abri.

Fr. 42.–





Sortez couvert…

Il tient dans la poche et pèse moins de 200 g. Véritable produit high-tech, le nouveau parapluie pliant de l'USPC vous suivra partout. Sa robe bleu nuit, frappée du logo bleu-orange, est montée sur un manche en aluminium. Elle ne demande qu'à se déplier.

Fr. 20.–

Adresse de commande:

Union suisse
pour la protection civile
case postale 8272
3001 Berne
téléphone 031 381 65 81
fax 031 382 21 02